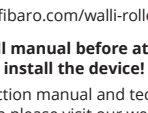
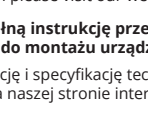
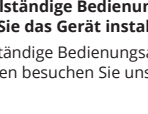
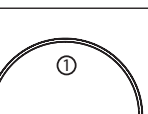
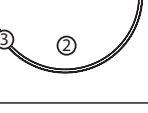
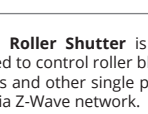
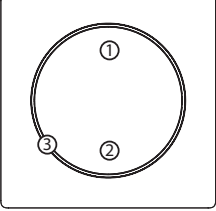
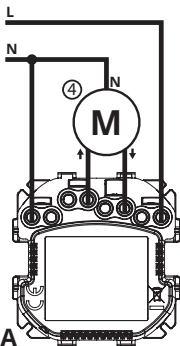


WALLI ROLLER SHUTTER

FGWREU-111

EN | PL | DE | FR | NL | NO | SV | DA

	Lisez le guide complet avant d'installer l'appareil!
	Vous trouverez le manuel complet et la spécification technique sur notre site Web.
	Lees de volledige handleiding voordat u het apparaat begint te installeren!
	Bezoek onze website voor de volledige handleiding en technische specificaties.
	Les den fullstendige bruksanvisningen før du monterer apparatet!
	Du kan finne den fullstendige bruksanvisningen og tekniske spesifikasjonen på nettsiden vår.
	Läs igenom hela instruktionen innan du monterar anordningen!
	En fullständig instruktion och teknisk specifikation finns på vår webbsida.
	Læs hele instruktionen inden du går i gang med at montere enheden!
	Fuld instruktion og tekniske specifikationer kan du finde på vores webside.

ENGLISH	
FIBARO Walli Roller Shutter is a smart wall switch designed to control roller blinds, awnings, venetian blinds and other single phase, AC powered devices via Z-Wave network. It measures active power and energy consumed by the controlled load. You can install it with FIBARO Walli covers or other compatible: GIRA System 55 (Standard 55, E2, Event, Event Clear), Legrand Céliane or Schneider Odace (required parts and limitations were described in the full manual).	
Specifications	
Power supply: Rated load current:	110-230V~ 50/60Hz 4A – motors with compensated power factor (inductive)
Supported load types:	13A – resistive loads single-phase AC motors resistive
Radio frequency:	868.0–868.6MHz 869.7–870.0MHz +6dBm 0–35°C
Max. transmit power: Operating temperature: Ambient humidity:	10–95% RH without condensation Ø = 60mm, depth ≥ 40mm 86 x 86 x 51mm
For installation in boxes:	
Dimensions (H x W x D):	
Warnings	
Failure to observe recommendations included in this manual may be dangerous or cause a violation of the law. The device is designed to operate in home electrical installation. Faulty connection or use may result in fire or electric shock. All works on the device may be performed only by a qualified and licensed electrician. Observe national regulations. Even when the device is turned off, voltage may be present at its terminals. Any maintenance introducing changes into the configuration of connections must be always performed with disconnected voltage (disable the fuse). Do not connect devices which are not compliant with the specification or relevant safety standard.	
POLSKI	
FIBARO Walli Roller Shutter to inteligentny przełącznik ścienny przeznaczony do sterowania roletami, markizami, żaluzjami i innymi jedno-fazowymi silnikami prądu stałego za pośrednictwem sieci Z-Wave. Mierzy moc czynną i energię zużywaną przez kontrolowane obciążenie. Można go zainstalować z frontami FIBARO Walli lub innymi zgodnymi: GIRA System 55 (Standard 55, E2, Event, Event Clear), Legrand Céliane lub Schneider Odace (wymagane części i ograniczenia zostały opisane w pełnej instrukcji).	
Dane techniczne	
Zasilanie: Prąd znamionowy:	110-230V~ 50/60Hz 4A – silniki ze skompensowanym współczynnikiem mocy (indukcyjne)
Wspierane typy obciążeń:	13A – rezystancyjne silniki jednofazowe prądu przemiennego rezystancyjne
Częstotliwość radiowa:	868.0–868.6MHz 869.7–870.0MHz +6dBm 0–35°C
Maks. moc nadawania: Temperatura pracy: Wilgotność otoczenia:	10–95% wilgotności względnej bez kondensacji Ø = 60mm, gł. ≥ 40mm
Do instalacji w puszkach: Wymiary (szer. x wys. x gł.):	86 x 86 x 51mm
Ostrzeżenia	
Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji może być niebezpieczne lub stanowić naruszenie obowiązujących przepisów. Urządzenie jest przeznaczone do pracy w domowej instalacji elektrycznej. Błędne podłączenie lub użytkowanie może skutkować pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. Wszelkie prace związane z montażem urządzenia może wykonywać tylko osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje lub uprawnienia. Wszelkie prace mające na celu zmianę konfiguracji połączeń należy zawsze wykonywać po uprzednim odłączeniu napięcia sieciowego za pomocą odłącznika/bezpiecznika instalacyjnego znajdującego się w obwodzie.	

Lisez le guide complet avant d'installer l'appareil!

Vous trouverez le manuel complet et la spécification technique sur notre site Web.

Lees de volledige handleiding voordat u het apparaat begint te installeren!

Bezoek onze website voor de volledige handleiding en technische specificaties.

Les den fullstendige bruksanvisningen før du monterer apparatet!

Du kan finne den fullstendige bruksanvisningen og tekniske spesifikasjonen på nettsiden vår.

Läs igenom hela instruktionen innan du monterar anordningen!

En fullständig instruktion och teknisk specifikation finns på vår webbsida.

Læs hele instruktionen inden du går i gang med at montere enheden!

Fuld instruktion og tekniske specifikationer kan du finde på vores webside.

FIBARO Walli Roller Shutter ist ein intelligenter Wandschalter, der zur Steuerung von Rollos, Markisen, Jalousien und anderen einphasigen, mit Wechselstrom betriebenen Geräten über ein Z-Wave-Netzwerk verwendet wird.

Es misst die Wirkleistung und die von der geregelten Last aufgenommene Energie.

Sie können das System mit Abdeckungen von FIBARO Walli oder anderen kompatiblen Systeme installieren: GIRA System 55 (Standard 55, E2, Event, Event Clear), Legrand Céliane oder Schneider Odace (erforderliche Teile und Einschränkungen wurden in der vollständigen Bedienungsanleitung beschrieben).

Spezifikationen	
Netzteil: Bemessungslaststrom:	110-230V~ 50/60Hz 4A – Motoren mit kompensiertem Leistungsfaktor (induktiv) 13A – Widerstandslasten
Unterstützte Lasttypen:	Einphasen-Wechselstrommotoren Resistiv
Radiofrequenz:	868.0–868.6MHz 869.7–870.0MHz +6dBm
Max. Funkübertragungsleistung: Betriebstemperatur: Luftfeuchtigkeit:	0–35°C 0–35°C 10–95% rF ohne Kondensation Ø = 60mm, Tiefe ≥ 40mm 86 x 86 x 51mm
Zum Einbau in Unterputzkästen: Abmessungen (H x B x T):	
Hinweise	
Die Nichtbeachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Empfehlungen kann gefährliche Folgen haben oder gegen Vorschriften und Gesetze verstoßen. Das Gerät ist für den Einsatz im häuslichen Umfeld vorgesehen. Ein fehlerhafter Anschluß oder unsachgemäße Verwendung kann zu einem Stromschlag oder Feuer führen. Alle Arbeiten am Gerät dürfen nur von einem qualifizierten und zugelassenen Elektriker ausgeführt werden. Landesvorschriften sind zu beachten. Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann an den Klemmen Spannung anliegen. Jede Wartung, die Änderungen an der Konfiguration der Verbindungen vornimmt, muss immer mit ausgeschalteter Spannung durchgeführt werden.	
Standardoperation	
Klicken Sie auf ① – Start/Stop AUF-Bewegung. Klicken Sie auf ② – Start/Stop AB-Bewegung.	

FRANÇAIS	
FIBARO Walli Roller Shutter est un interrupteur mural intelligent conçu pour contrôler les volets roulants, les stores et les auvents et d'autres moteurs à courant continu monophasés via le réseau Z-Wave. Il mesure la puissance active et l'énergie consommée par la charge contrôlée. Il peut être installé avec les façades FIBARO Walli ou compatibles: GIRA System 55 (Standard 55, E2, Event, Event Clear), Legrand Céliane ou Schneider Odace (les pièces et restrictions requises sont décrites dans le manuel complet).	
Caractéristiques techniques	
Alimentation: Courant nominal:	110-230V~ 50/60Hz 4A – moteurs à facteur de puissance compensé (inductifs) 13A – résistif
Types de charge pris en charge:	moteurs monophasés à courant alternatif résistif
Radiofréquence:	868.0–868.6MHz 869.7–870.0MHz +6dBm
Puissance de transmission: Température de fonctionnement: Humidité ambiante:	0–35°C 0–35°C 10-95% d'humidité relative sans condensation Ø = 60mm, profondeur ≥ 40mm 86 x 86 x 51mm
Pour installation dans des boîtiers: Dimensions (largeur x hauteur x profondeur):	
Avertissements	
Le non-respect des instructions contenues dans le manuel peut être dangereux ou constituer une violation des réglementations applicables. L'appareil est conçu pour fonctionner dans une installation électrique domestique. Une connexion ou une utilisation incorrecte peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tout travail lié à l'installation de l'appareil ne peut être effectué que par une personne ayant les qualifications ou les autorisations appropriées. Tous les travaux visant à modifier la configuration des connexions doivent toujours être effectués après la déconnexion de la tension secteur au moyen du disjoncteur / fusible situé dans le circuit. Ne branchez pas les appareils qui ne sont pas conformes aux spécifications ou aux normes de sécurité.	
Installation de base de l'appareil	
1. Éteignez l'alimentation secteur. 2. Dénudez 11,5-13mm de fils. 3. Branchez l'appareil selon le schéma A. ① bouton pour le mouvement vers le haut, ② bouton pour le mouvement vers le bas, ③ anneau LED, ④ moteur, L – fil / borne de phase, N – fil/borne neutre 4. Retirez le bouton de l'interrupteur et le cadre décoratif. 5. Placez l'appareil avec le cadre de montage dans une boîte et fixez-le avec des griffes et des vis. 6. Réglez le cadre décoratif et le bouton de commande sur l'appareil. 7. Allumez l'alimentation secteur. 8. Lancez le mode d'ajout dans le contrôleur Z-Wave. 9. Trois fois, appuyez rapidement sur l'un des boutons. 10.Attendez que l'appareil soit ajouté au système. 11.Rapidement, appuyez trois fois, puis maintenez l'un des boutons enfoncés. 12.Relâchez et appuyez sur le bouton lorsque l'appareil s'allume en blanc. 13.L'appareil effectuera l'établissement en effectuant un cycle complet.	
Support par défaut	
Cliquez sur ① – démarrer / arrêter le mouvement vers le haut, Cliquez sur ②–démarrer / arrêter le mouvement vers le bas.	

NEDERLANDS	
FIBARO Walli Roller Shutter is een slimme wandschakelaar ontworpen om rolluiken, luifels, jaloeziën en andere enkelfase AC-apparaten via een Z-Wave-netwerk te bedienen. Hij meet het actieve vermogen en de energie die wordt verbruikt door de gecontroleerde belasting. U kunt hem installeren met FIBARO Walli-afdekplaten of andere compatibele: GIRA System 55 (Standaard 55, E2, Evenement, Event Clear), Legrand Céliane of Schneider Odace (vereiste onderdelen en beperkingen zijn beschreven in de volledige handleiding).	
Technische specificaties	
Voeding: Nominale laadstroom:	110-230V~ 50/60Hz 4A – motoren met gecompenseerde arbeidsfactor (inductief) 13A – resistieve belastingen
Ondersteunde belastingtypen:	éénfasige AC-motoren resistief
Radiofrequentie:	868.0–868.6MHz 869.7–870.0MHz +6dBm 0–35°C
Radio zendvermogen: Bedrijfstemperatuur: Luchtvochtigheid:	10-95% relatieve vochtigheid zonder condensatie Ø = 60mm, diepte ≥ 40mm 86 x 86 x 51mm
Voor installatie in contactdozen: Afmetingen (H x B x D):	
Waarschuwingen	
Het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding kan gevaarlijk zijn of een overtreding van de wet veroorzaken. Het apparaat is ontworpen voor gebruik in elektrische installaties thuis. Verkeerde aansluiting of gebruik kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben. Alle werkzaamheden met betrekking tot de montage van het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door iemand met de juiste kwalificaties of bevoegdheid. Zelfs als het apparaat is uitgeschakeld, kan er spanning op de klemmen aanwezig zijn. Alle werkzaamheden aan de configuratie van verbindingen moeten altijd worden uitgevoerd na het ontkoppelen van de netspanning door middel van de stroomonderbreker / zekering in het circuit.	
Standardbetjening	
Klik op ① – start/ stop beweging omhoog. Klik op ② – start / stop beweging omlaag.	

teter Spannung durchgeführt werden (Sicherung ausschalten).

Schließen Sie keine Geräte an, die der Spezifikation oder den einschlägigen Sicherheitsnormen nicht entsprechen.

Es wird nicht empfohlen, alle Rolläden gleichzeitig zu betreiben. Aus Sicherheitsgründen sollte mindestens eine Rolllade unabhängig von anderen gesteuert werden, um im Notfall einen sicheren Fluchtweg zu bieten.

Setzen Sie dieses Produkt nicht Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Nicht in Bädern und anderen Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.

Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Nicht im Freien verwenden!

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern und Tieren fernhalten!

Inbetriebnahme des Gerätes
- Schalten Sie die Stromversorgung aus. - Etwa 11,5-13mm des Kabelmantels absolieren. - Schließen Sie das Gerät gemäß Diagramm A an. ③ Schalter für AUF-Bewegung, ④ Schalter für die AB-Bewegung, ③ LED-Ring, ④ Motor, L – stromführendes Kabel / Klemme, N – Neutraleiter / Klemme - Nehmen Sie die Schaltertaste und die Abdeckplatte ab. - Setzen Sie das Gerät mit dem Montagerahmen in die Montagebox ein und sichern Sie es mit Montageklauen und Schrauben. - Abdeckplatte und Schaltertaste einrasten. - Schalten Sie die Stromversorgung ein. - Stellen Sie den Z-Wave-Hauptcontroller in den Addiermodus. - Schnell dreimal auf eine der Schaltflächen klicken. - Warten Sie, bis das Gerät dem System hinzugefügt wurde. - Schnell dreifach klicken, dann eine der Tasten gedrückt halten, um das Menü aufzurufen. - Lassen Sie die Taste los und klicken Sie auf die Schaltfläche, wenn das Gerät weiß leuchtet. - Das Gerät führt die Kalibrierung durch und führt einen vollständigen Zyklus durch.

Standardoperation
Klicken Sie auf ① – Start/Stop AUF-Bewegung. Klicken Sie auf ② – Start/Stop AB-Bewegung.

FRANÇAIS	
FIBARO Walli Roller Shutter est un interrupteur mural intelligent conçu pour contrôler les volets roulants, les stores et les auvents et d'autres moteurs à courant continu monophasés via le réseau Z-Wave. Il mesure la puissance active et l'énergie consommée par la charge contrôlée. Il peut être installé avec les façades FIBARO Walli ou compatibles: GIRA System 55 (Standard 55, E2, Event, Event Clear), Legrand Céliane ou Schneider Odace (les pièces et restrictions requises sont décrites dans le manuel complet).	
Caractéristiques techniques	
Alimentation: Courant nominal:	110-230V~ 50/60Hz 4A – moteurs à facteur de puissance compensé (inductifs) 13A – résistif
Types de charge pris en charge:	moteurs monophasés à courant alternatif résistif
Radiofréquence:	868.0–868.6MHz 869.7–870.0MHz +6dBm
Puissance de transmission: Température de fonctionnement: Humidité ambiante:	0–35°C 0–35°C 10-95% d'humidité relative sans condensation Ø = 60mm, des boîtiers: profondeur ≥ 40mm Dimensions (largeur x hauteur x profondeur): 86 x 86 x 51mm
Pour installation dans des boîtiers: Dimensions (largeur x hauteur x profondeur):	
Avertissements	
Le non-respect des instructions contenues dans le manuel peut être dangereux ou constituer une violation des réglementations applicables. L'appareil est conçu pour fonctionner dans une installation électrique domestique. Une connexion ou une utilisation incorrecte peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tout travail lié à l'installation de l'appareil ne peut être effectué que par une personne ayant les qualifications ou les autorisations appropriées. Tous les travaux visant à modifier la configuration des connexions doivent toujours être effectués après la déconnexion de la tension secteur au moyen du disjoncteur / fusible situé dans le circuit. Ne branchez pas les appareils qui ne sont pas conformes aux spécifications ou aux normes de sécurité.	
Installation de base de l'appareil	
1. Éteignez l'alimentation secteur. 2. Dénudez 11,5-13mm de fils. 3. Branchez l'appareil selon le schéma A. ① bouton pour le mouvement vers le haut, ② bouton pour le mouvement vers le bas, ③ anneau LED, ④ moteur, L – fil / borne de phase, N – fil/borne neutre 4. Retirez le bouton de l'interrupteur et le cadre décoratif. 5. Placez l'appareil avec le cadre de montage dans une boîte et fixez-le avec des griffes et des vis. 6. Réglez le cadre décoratif et le bouton de commande sur l'appareil. 7. Allumez l'alimentation secteur. 8. Lancez le mode d'ajout dans le contrôleur Z-Wave. 9. Trois fois, appuyez rapidement sur l'un des boutons. 10.Attendez que l'appareil soit ajouté au système. 11.Rapidement, appuyez trois fois, puis maintenez l'un des boutons enfoncés. 12.Relâchez et appuyez sur le bouton lorsque l'appareil s'allume en blanc. 13.L'appareil effectuera l'établissement en effectuant un cycle complet.	
Support par défaut	
Cliquez sur ① – démarrer / arrêter le mouvement vers le haut, Cliquez sur ②–démarrer / arrêter le mouvement vers le bas.	

NEDERLANDS	
FIBARO Walli Roller Shutter is een slimme wandschakelaar ontworpen om rolluiken, luifels, jaloeziën en andere enkelfase AC-apparaten via een Z-Wave-netwerk te bedienen. Hij meet het actieve vermogen en de energie die wordt verbruikt door de gecontroleerde belasting. U kunt hem installeren met FIBARO Walli-afdekplaten of andere compatibele: GIRA System 55 (Standaard 55, E2, Evenement, Event Clear), Legrand Céliane of Schneider Odace (vereiste onderdelen en beperkingen zijn beschreven in de volledige handleiding).	
Technische specificaties	
Voeding: Nominale laadstroom:	110-230V~ 50/60Hz 4A – motoren met gecompenseerde arbeidsfactor (inductief) 13A – resistieve belastingen
Ondersteunde belastingtypen:	éénfasige AC-motoren resistief
Radiofrequentie:	868.0–868.6MHz 869.7–870.0MHz +6dBm 0–35°C
Radio zendvermogen: Bedrijfstemperatuur: Luchtvochtigheid:	10-95% relatieve vochtigheid zonder condensatie Ø = 60mm, diepte ≥ 40mm 86 x 86 x 51mm
Voor installatie in contactdozen: Afmetingen (H x B x D):	
Waarschuwingen	
Het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding kan gevaarlijk zijn of een overtreding van de wet veroorzaken. Het apparaat is ontworpen voor gebruik in elektrische installaties thuis. Verkeerde aansluiting of gebruik kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben. Alle werkzaamheden met betrekking tot de montage van het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door iemand met de juiste kwalificaties of bevoegdheid. Zelfs als het apparaat is uitgeschakeld, kan er spanning op de klemmen aanwezig zijn. Alle werkzaamheden aan de configuratie van verbindingen moeten altijd worden uitgevoerd na het ontkoppelen van de netspanning door middel van de stroomonderbreker / zekering in het circuit.	
Standardbetjening	
Klik op ① – start / stop beweging omhoog. Klik op ② – start / stop beweging omlaag.	

NORSK	
FIBARO Walli Roller Shutter er en smart vegg-bryter for styring av gardiner, markiser, persienner og andre enkeltfase-vekselstrømsmotorer via et Z-Wave-nettverk. Den måler aktiv effekt og aktiv energi brukt av den styrtte belastningen. Den kan bli montert med FIBARO Walli-frontene eller andre kompatible fronter: GIRA System 55 (Standard 55, E2, Event, Event Clear), Legrand Céliane eller Schneider Odace (nødvendige elementer og begrensninger er beskrevet i den fullstendige bruksanvisningen).	
Teknisk spesifikasjon	
Strøm: Merkestrøm:	110-230V~ 50/60Hz 4A – motorer med kompensert effektfaktor (induktive) 13A – resistiv belastning
Kompatible belastninger:	enkeltfase-vekselstrømsmotorer resistiv belastning
Radiofrekvens:	868.0–868.6MHz 869.7–870.0MHz +6dBm 0–35°C
Sendestyrke: Temperaturområde: Luftfuktighet:	10-95% relativ fuktighet uten kondens 10-95% relativ fuktighet uten kondens
Til montering i veggbok-ser: Størrelse (br. x hø. x dy.):	Ø = 60mm, dy. ≥ 40mm 86 x 86 x 51mm
Advarsler	
Manglende ivaretagelse av anbefalingene beskrevet i bruksanvisningen kan medføre fare eller brudd på gjeldende lov. Apparatet er beregnet for tilkobling til elektrisk anlegg i boliger. Feil tilkobling eller bruk kan medføre brann eller elektrisk støt. Alt arbeid med montering av apparatet skal kun utføres av kvalifisert og autorisert personell. Ethvert arbeid med endring av koblingskonfigurasjonen skal alltid utføres i strømløst tilstand (bruk en strømbryter i den elektriske kretsen).	
Grunnleggende installasjon	
- Slå av strømforsyningen. - Fjern 11,5-13mm med isolasjon fra kablene. - Koble til apparatet iht. skjemaet A. ① knapp for bevegelse OPP, ② knapp for bevegelse NED, ③ LED-ring, ④ motor, L – faseleder/faseklemme, N – nøytralleder/ nøytrallemme - Ta av bryterknappen og den dekorative rammen. - Plasser apparatet med monteringsrammen i veggboksen og fest med festehaker og skruer. - Sett den dekorative rammen og bryterknappen på apparatet igjen. - Slå på strømforsyningen. - Aktiver addisjonsmodusen på Z-Wave-kontrolleren. - Klikk en av knappene raskt tre ganger. - Vent til apparatet legges til systemet. - Klikk en av knappene raskt tre ganger og hold den inne. - Slipp og trykk på knappen når apparatet begynner å lyse hvitt. - Apparatet vil gjennomføre en kalibrering ved å kjøre en hel syklus.	
Standard betjening	
Klikk ① – start/stopp bevegelse OPP, Klikk ② – start/stopp bevegelse NED.	

SVENSKA	
FIBARO Walli Roller Shutter är en smart väggströmbrytare avsedd för att styra rullgardiner, markiser, persienner och andra enfasiga likströmsmotorer via nätverket Z-Wave. Den mäter aktiv effekt och energin som förbrukas av kontrollerad belastning. Den kan installeras med FIBARO Wallis profiler eller andra profiler: GIRA System 55 (Standard 55, E2, Event, Event Clear), Legrand Céliane eller Schneider Odace (erforderliga delar och begränsningar beskrivs i den kompletta instruktionen).	
Tekniska uppgifter	
Elförsörjning: Märkström:	110-230V~ 50/60Hz 4A – motorer med kompenserad effektkoefficient (induktionsmotorer) 13A – resistiv belastning
Följande typer av belastningar stöds:	enfasmotorer med växelström resistiv belastning
Radiofrekvens:	868.0–868.6MHz 869.7–870.0MHz +6dBm 0–35°C
Sändareffekt: Arbetstemperatur: Omgivningsfuktighet:	10–95% av relativ icke-kondenserande fuktighet Ø = 60mm, djup ≥ 40mm 86 x 86 x 51mm
Monteras i dosor: Mått (bredd x höjd x djup):	
Varningar	
Att inte följa rekommendationerna i instruktionen kan vara farligt eller strida mot gällande föreskrifter. Anordningen är avsedd för användning i elinstallationer i hem. Fel anslutning eller användning kan leda till en brand eller elolycka. Samtliga montagearbeten får endast utföras av en därtill kvalificerad person. För att ändra anslutningsinställningar ska nätspänningen fränkopplas med hjälp av en fränskiljare/installationsssäkring i kretsen. Anslut inte anordningar som inte överensstämmer med den tekniska specifikationen eller inte uppfyller säkerhetsnormer.	
Generella montageanvisningar	
- Koppla från nätspänningen. - Isolera 11,5-13mm ledningar. - Anslut anordningen enligt schemat A. ① uppåtknappen, ② nedåtknappen, ③ LED-ring, ④ motor, L – ledning/fasklämna, N – ledning/neutral klämna - Ta av strömbrytarknappen och dekorationsramen. - Placera anordningen med monterageramen i dosan och säkra den med monteringsklor och skruvar. - Montera dekorationsramen och strömbrytarknappen på anordningen. - Koppla på nätspänningen. - Starta tilläggningsläget i Z-Waves kontrollenhet. - Tryck en av dessa knappar snabbt tre gånger. - Vänta tills anordningen tilläggs i systemet. - Klicka snabbt tre gånger, tryck därefter och håll ned en av knapparna. - Släpp sedan och tryck knappen när anordningen lyser vitt. - Anordningen kommer att kalibreras genom att genomgå hela cykeln.	
Standardanvändning	
Klicka ① – starta/stoppa uppåtrörelse, Klicka ② – starta/stoppa nedåtrörelse.	

DANSK	
FIBARO Walli Roller Shutter er en intelligent vægskifter, beregnet til styring af sikkerhedsgardiner, markiser, jalousier og andre enfasede jævnstrømsmotorer ved hjælp af Z-Wave nettet. Den måler aktiv belastning og forbrugt energi for den kontrollerede last. Den kan installeres med FIBARO Walli fronter eller andre, modsvarende: GIRA System 55 (Standard 55, E2, Event, Event Clear), Legrand Céliane eller Schneider Odace (nødvendige dele og begrænsninger er beskrevet i den fulde instruktion).	
Tekniske data	
Strømforsyning: Mærkestrøm:	110-230V~ 50/60Hz 4A – motorer med kompenserende effektfaktor (induktionsmotorer) 13A – resistiv enfasede motorer til vekselstrøm
Understøttede belastningstyper:	Resistiv
Radiofrekvens:	868.0–868.6MHz 869.7–870.0MHz +6dBm 0–35°C
Sendestyrke: Arbejdstemperatur: Omgivelsernes fugtighed: Til montering i installationsdåser: Dimensioner (bredde x højde x dybde):	10-95% relativ fugtighed uden kondensation Ø = 60mm, dybde ≥ 40mm 86 x 86 x 51mm
Advarsel	
Manglende overholdelse af anbefalinger i instruktionen kan medføre fare eller være en overtrædelse af gældende forskrifter. Udstyret er beregnet til anvendelse i privat elinstalla-tion. Føjagtigt forbindelse eller anvendelse kan medføre brand eller elektrisk støt. Enhver form for arbejde med montering af enheden må kun udføres af personer, som har de nødvendige kvalifikationer eller autorisationer. Enhver form for arbejde med ændring af konfigurationen af forbindelser bør kun udføres efter forudgående afbrydelse af strømforsyningen ved afbrydelse af sikringen/afbryderen for den aktuelle kreds.	
Standardbetjening	
Klik på ① – start/stop bevægelse opad, Klik på ② – start/stop bevægelse nedad.	

Apparater som ikke innfrir spesifikasjonene eller gjeldende sikkerhetsregler, må ikke tilkobles.

Det anbefales ikke at alle gardinene styres samtidig. Av sikkerhetsgrunner bør minst én gardin styres uavhengig for å sikre en trygg rømningsvei i en nødsituasjon.

Utsett ikke apparatet for fukt, vann eller andre væsker. Bruk ikke apparatet på badetrom og andre rom med høy luftfuktighet.

Produktet er beregnet kun for innendørs bruk. Det må ikke brukes utendørs!

